

الكويت: 2017/07/11

الإشارة: 2017/9781

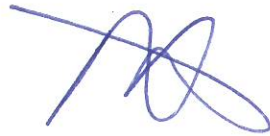
السيد/ خالد عبد الرزاق الخالد  
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي  
شركة بورصة الكويت للأوراق المالية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد ،،،

بالإشارة الى أحكام الفصل الرابع من الكتاب العاشر لللائحة التنفيذية لقانون هيئة أسواق المال بشأن الإفصاح عن المعلومات الجوهرية وألية الإعلان عنها.

نود الإفادة بأن مصرفنا قد حصل على موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المالية المرحلية للربع الثاني من عام 2017، وعليه نرفق لكم النموذج الخاص بنتائج البيانات المالية المرحلية عن الفترة المالية المنتهية في 30 يونيو 2017 بالإضافة إلى نسخة عن موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المذكورة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،



عبد الله النجران التوجيهي  
نائب الرئيس التنفيذي

Interim Financial Information for the Six Months Period Ended 30/6/2017 Form in KD			نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية عن فترة الستة أشهر المنتهية في 2017/6/30 (د.ك)
بنك بوبيان (ش.م.ك) عامة			اسم الشركة
Boubyan Bank K.S.C.P			Company's Name
04/07/2017			تاريخ اجتماع مجلس الإدارة
			The Date of Board of Directors Meeting
نسبة التغير Change Percentage	الفترة المقارنة Comparative Period 2016/06/30	الفترة الحالية Current Period 2017/06/30	البيان Statement
%16	18,907,164	21,868,747	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
%2	8.33	8.51	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة - فلس Diluted Earnings per share - Fils
%8	2,038,660,726	2,202,670,218	الموجودات المتداولة Current Assets
%10	3,407,763,242	3,733,263,153	إجمالي الموجودات Total Assets
%12	2,649,969,974	2,973,236,287	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
%10	3,003,528,071	3,302,923,913	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
%8	326,257,145	352,240,906	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
%17	51,116,320	59,859,789	اجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
%17	29,637,313	34,707,406	صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net Operating Profit (Loss)
%11	%9	%10	صافي الربح (الخسارة) / رأس المال المدفوع Net Profit (Loss)/ Paid-up Share Capital

• يعود سبب الارتفاع / (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:

زيادة الإيرادات التشغيلية بمبلغ 8,743,469 دينار كويتي و تعود هذه الزيادة بصورة رئيسية إلى النمو في صافي إيرادات التمويل بمبلغ 7,308,727 دينار كويتي بناء على زيادة حجم أصول البنك خلال الفترة. بالإضافة إلى زيادة صافي إيرادات الاستثمار بمبلغ 1,722,028 دينار كويتي.



- The increase (decrease) in the net profit/(loss) is due to the followings:
  - The increase in operating income by KD 8,743,469 which is mainly due to the growth in net financing income by KD 7,308,727 driven by the increase in bank's assets, in addition to the increase in net investment income by KD 1,722,028.

• بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 596,352 دينار كويتي.

- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 596,352

• بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 170,280 دينار كويتي.

- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. 170,280

ختم الشركة	التوقيع	المسمى الوظيفي	الاسم
		نائب الرئيس التنفيذي	عبد السلام محمد الصالح

المدير التنفيذي لقطاع الرقابة  
Executive Director, Supervision Sector

بنك الكويت المركزي  
CENTRAL BANK OF KUWAIT



الاشارة : ٥٤١٦ / ١٠٥/٢

التاريخ : ١٧ شوال ١٤٣٨

الموافق : ١١ يوليو ٢٠١٧


السيد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي المحترم  
بنك بوبيان

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم المؤرخ ٢٠١٧/٧/٤ والمرفق به مسودة البيانات المالية  
المرحلية المجمعة لمصرفكم عن الفترة من ٢٠١٧/١/١ حتى ٢٠١٧/٦/٣٠ ، وعطفاً  
على البيانات المالية المعدلة والإيضاحات الواردة إلينا في هذا الشأن والتي كان آخرها  
بتاريخ ٢٠١٧/٧/١٠ .

نفيدكم بأن بنك الكويت المركزي قد أحيط علماً بما جاء في البيانات المشار إليها ،  
وعليه فإنه يمكنكم اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة في مثل هذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

  
وليد محمود العوضي

٥٤١٧ - نسخة إلى بورصة الكويت .